#### ANNEXE A

# PÉRIMÈTRE DES TRAVAUX/DESCRIPTION DES SERVICES – CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

### 1.0 Exigences

Pendant la durée du présent Contrat, le Maître d'œuvre réalisera les Services décrits dans les présentes. Sauf disposition contraire dans le présent Contrat, le Maître d'œuvre devra fournir l'ensemble de la main d'œuvre compétente et adéquate, y compris les effectifs de gestion, de supervision, techniques, administratifs et spécialisés; les équipements matériaux et consommables; les outils, installations, Équipements et appareils de test; les services et chaque article de dépense, nécessaire pour l'acquittement des obligations du Maître d'œuvre décrites dans le Contrat.

Les Services incluront l'ensemble des articles nécessaires ou accessoires à l'exécution des Services décrite dans les présentes, même si cette main d'œuvre, ces équipements, matériaux et articles ne sont pas décrits de façon explicite dans le Contrat, qui sont nécessaires pour le fonctionnement efficace des opérations, la réalisation des Services qui sont généralement fournis ou exécutés conformément aux bonnes pratiques professionnelles et techniques.

L'ensemble des Services respecteront pleinement les révisions actuelles de l'ensemble des documents concernés faisant partie du Contrat, y compris mais sans s'y limiter, les dessins, le cas échéant, les spécifications, les recommandations des fabricants, les normes et codes.

## 2.0 Description des Services :

Le Fournisseur est appelé à fournir les services suivants d'impression de brochures, feuilles et magazines comme suit mais sans s'y limiter à :

## A) Impression de Posters

- Brochure format A5 avec papier couché mat 210 mg Paper et couverture plastifiée 250 mg ou 250
  12 pages.
- Brochure format A5 + (176, 250 mm) avec papier couché mat 210 mg et couverture plastifiée 250 mg ou 250 12 pages.
- Brochure format A5 + (176, 250 mm) avec papier couché mat 210 mg et couverture plastifiée 250 mg ou 250 16 pages.
- Brochure format A5 + (176, 250 mm) avec papier couché mat 250 mg et couverture plastifiée 250 mg 8 pages.
- Feuillet format A4 en papier bristol 250 mg, couché mat avec pelliculage.
- Brochure format A4 avec papier 210 mg couché mat 8 pages
- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 170 mg et couverture 210 mg couché mat-24 pages.
- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 170 mg et couverture 210 mg couché mat 20 pages.

- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 170 mg et couverture 210 mg couché mat-16 pages.
- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 250 mg- 24 pages.
- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 250 mg- 20 pages.
- Magazine format 21 x 28cm, avec papier couché mat 250 mg- 16 pages.

## B) Impression de Posters

- Posters de dimension A1+, papier brillant, (150 à 170 mg ou autre option à préciser)
- Impression couleur en RGB de préférence).
- Posters de dimension A1, papier brillant, (150 à 170 mg ou autre option à préciser)
- Impression couleur en RGB de préférence).
- Posters de dimension A3+, papier brillant, (150 à 170 mg ou autre option à préciser)
- Impression couleur en RGB de préférence).

## C) Conception: infographie en langue arabe:

- Réalisation à partir de fichiers sources (en anglais ou français) de brochures, feuillets ou magazines dans leur version arabe.
- Tarif à la journée
- Tarif à la page (A4 ou inférieur)

## D) Cartes de visite (impression sur deux faces)

- Impression sur Bâches : tarif au mètre pour chaque bâche imprimée (matériel mat de préférence à brillant).
- Cadres pour posters: affiches de dimension A1+ ou A3.
- Sur présentation d'échantillons.

## E) Synthèse générale des responsabilités

## Responsabilités de la Société

(a) Paiement pour les Services conformément aux informations visées en Annexe B

## Responsabilités du Maître d'œuvre

- (a) Achèvement de Services complets et indépendants, y compris l'ensemble de la main d'œuvre, des installations, équipements, fournitures et matériels nécessaires.
- (b) L'ensemble des petits outils et fournitures y compris l'ensemble des outils spéciaux nécessaires pour réaliser les Services.
- (c) Des pratiques de travail sûres, un Équipement de sécurité et de premiers secours ainsi que des fournitures, y compris l'équipement de protection du personnel, l'équipement de protection contre les incendies et les vêtements adaptés aux intempéries.
- (d) Sécurité et protection, y compris la couverture étanche et les clôtures provisoires pour les zones de travail du Maître d'œuvre, ses matériaux et son Équipement.
- (e) Opérations respectueuses de l'environnement, y compris le nettoyage régulier et l'élimination des déchets à la satisfaction de la Société.
- (f) L'ensemble des licences, redevances et permis d'État nécessaires pour réaliser les Services.
- (g) Certificat d'adéquation pour le personnel mobilisé pour réaliser les travaux tel que décrit dans le Périmètre des Services.